



# 1000

IT EN DE FR ES PT

|                | i      | Mc [kNm]           |                    |                    |                    | n1max<br>[min <sup>-1</sup> ] | Pt<br>[kW] | Kg  |   |     |    |     |
|----------------|--------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------------|------------|-----|---|-----|----|-----|
|                |        | n <sub>2</sub> x h | n <sub>2</sub> x h | n <sub>2</sub> x h | n <sub>2</sub> x h |                               |            | M   | P | CPC | F  | FS  |
|                |        | 10.000             | 20.000             | 50.000             | 100.000            |                               |            |     |   |     |    |     |
| <b>PG 1001</b> | 3.55   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2000                          | 40         | 97  | — | 147 | 65 | 102 |
|                | 4.28   | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 5.60   | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 6.75   | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 8.66   | 4.98               | 4.41               | 3.75               | 3.32               |                               |            |     |   |     |    |     |
| <b>PG 1002</b> | 13.4   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2800                          | 23         | 113 | — | 163 | 81 | 118 |
|                | 16.1   | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 18.3   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 22.1   | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 25.7   | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 28.9   | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 33.6   | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 40.5   | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |    |     |
| 48.9           | 7.04   | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                    |                               |            |     |   |     |    |     |
| <b>PG 1003</b> | 57.5   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2800                          | 15         | 121 | — | 171 | 89 | 126 |
|                | 62.8   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 75.2   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 82.1   | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 94.8   | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 109.2  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 118.4  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 123.9  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 129.3  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 143.9  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 155.9  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 173.5  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 188.1  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 195.2  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 209.7  | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 226.8  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 235.4  | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |    |     |
| 274.0          | 9.22   | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                    |                               |            |     |   |     |    |     |
| 330.3          | 7.04   | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                    |                               |            |     |   |     |    |     |
| <b>PG 1004</b> | 351.9  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2800                          | 11         | 127 | — | 177 | 95 | 132 |
|                | 388.5  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 421.2  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 440.8  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 459.9  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 507.7  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 531.4  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 554.3  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 576.0  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 611.9  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 640.5  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 724.4  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 806.4  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 907.3  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 1008.8 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 1093.6 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
|                | 1270.0 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |    |     |
| 1530.9         | 9.22   | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                    |                               |            |     |   |     |    |     |
| 1849.8         | 9.22   | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                    |                               |            |     |   |     |    |     |
| 2229.7         | 7.04   | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                    |                               |            |     |   |     |    |     |

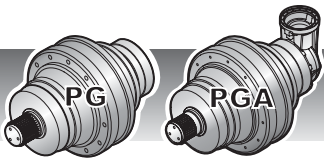


|                 | i     | Mc [kNm]           |                    |                    |                    | n1max<br>[min <sup>-1</sup> ] | Pt<br>[kW] | Kg  |   |     |     |     |
|-----------------|-------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------------|------------|-----|---|-----|-----|-----|
|                 |       | n <sub>2</sub> x h | n <sub>2</sub> x h | n <sub>2</sub> x h | n <sub>2</sub> x h |                               |            | M   | P | CPC | F   | FS  |
|                 |       | 10.000             | 20.000             | 50.000             | 100.000            |                               |            |     |   |     |     |     |
| <b>PGA 1002</b> | 12.2  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2800                          | 23         | 134 | — | 184 | 102 | 139 |
|                 | 14.8  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 19.3  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 23.3  | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 30.4  | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 36.7  | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |     |     |
| <b>PGA 1003</b> | 46.4  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2800                          | 15         | 153 | — | 203 | 121 | 158 |
|                 | 50.6  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 61.0  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 73.1  | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 88.8  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 96.2  | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 116.0 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 120.5 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 125.7 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 139.9 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 157.5 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 182.9 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 221.0 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 266.4 | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |     |     |
| <b>PGA 1004</b> | 140.0 | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               | 2800                          | 11         | 136 | — | 186 | 104 | 141 |
|                 | 168.8 | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 184.3 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 203.5 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 230.9 | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 265.9 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 278.3 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 301.7 | 13.80              | 12.21              | 10.39              | 9.20               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 320.5 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 350.0 | 11.86              | 10.50              | 8.94               | 7.91               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 379.4 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 418.8 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 457.3 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 510.3 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 551.9 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 665.2 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 803.8 | 9.22               | 8.16               | 6.94               | 6.15               |                               |            |     |   |     |     |     |
|                 | 968.9 | 7.04               | 6.23               | 5.30               | 4.69               |                               |            |     |   |     |     |     |



(n<sub>2</sub> x h = 20.000)

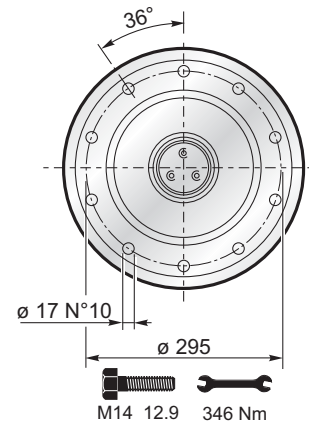
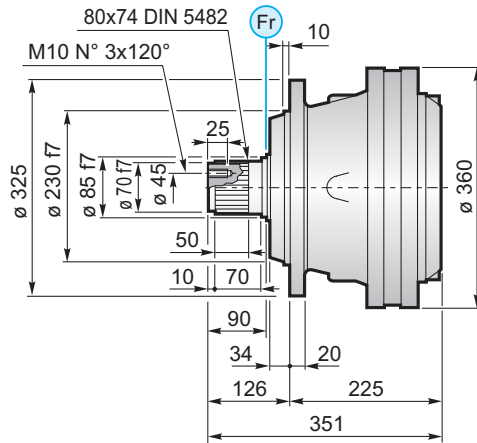
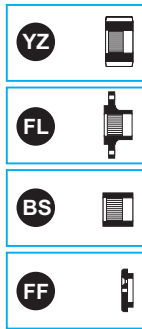
$$M_{\max} = M_c \times 2$$



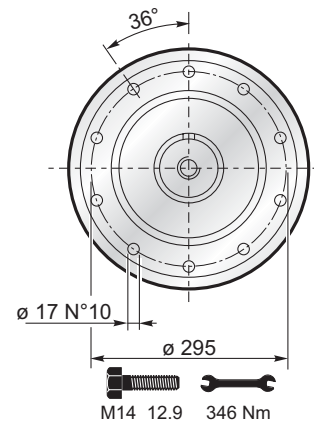
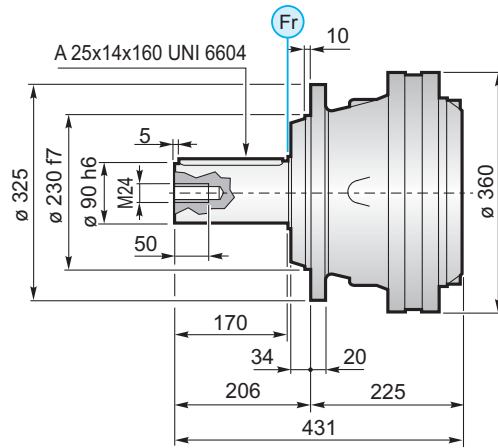
# 1000

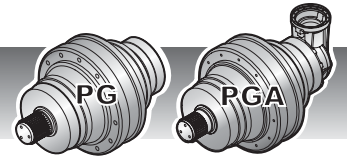
IT EN DE FR ES PT

MS

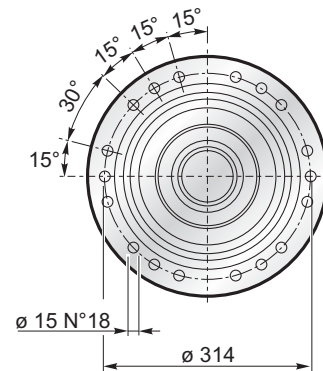
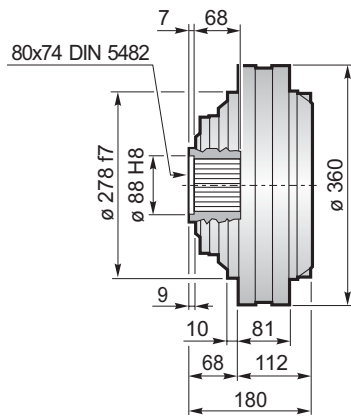


MC



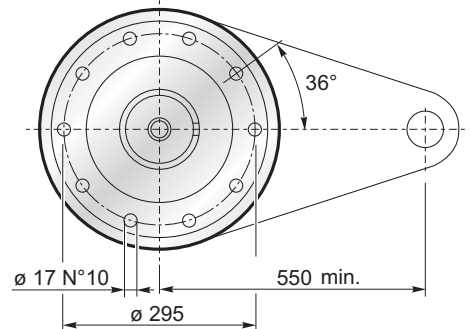
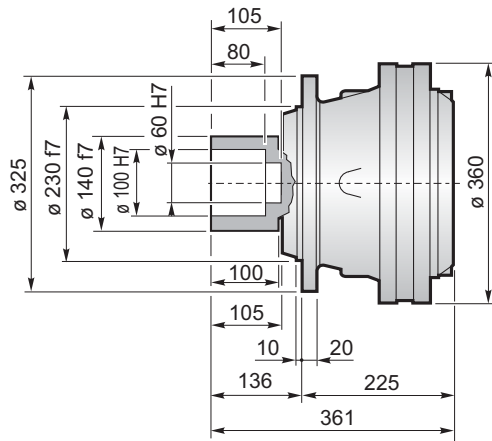
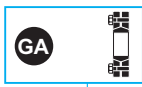


F

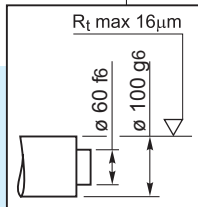


M14 8.8 288 Nm

FS



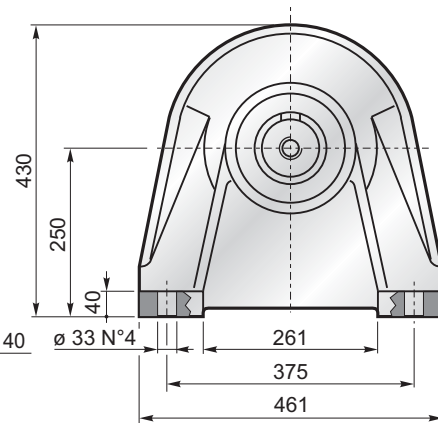
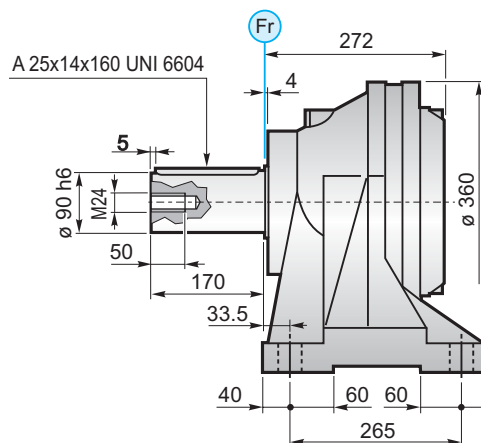
M14 12.9 346 Nm



$M_{max} = 17.6 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives  
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives  
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe  
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournies par Planetary Drives  
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives  
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC

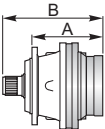


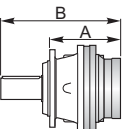
M30 12.9 2845 Nm


FL YZ BS FF KB GA → 114

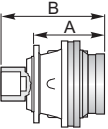


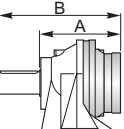
# 1000

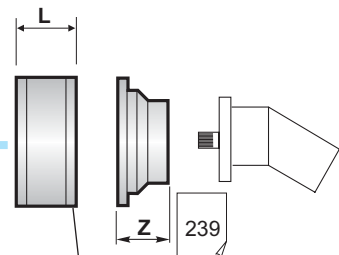
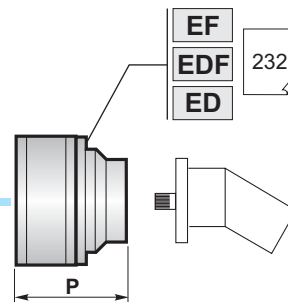
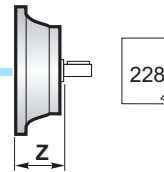
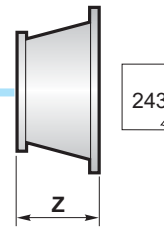
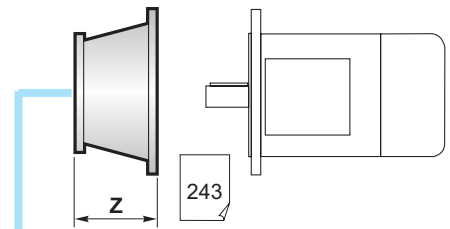
|  | PG ...MS |       |    |    |    |     |  |
|---|----------|-------|----|----|----|-----|--|
|   | A        | B     | RA | RB | EF | EDF |  |
| PG 1001   | 225      | 351   |    | •  |    |     |  |
| PG 1002   | 296.5    | 422.5 | •  | o  | •  |     |  |
| PG 1003   | 357.5    | 483.5 | •  |    |    | •   |  |
| PG 1004   | 405.5    | 531.5 | •  |    |    | •   |  |

|  | PG ...MC |       |    |    |    |     |  |
|---|----------|-------|----|----|----|-----|--|
|   | A        | B     | RA | RB | EF | EDF |  |
| PG 1001   | 225      | 431   |    | •  |    |     |  |
| PG 1002   | 296.5    | 502.5 | •  | o  | •  |     |  |
| PG 1003   | 357.5    | 563.5 | •  |    |    | •   |  |
| PG 1004   | 405.5    | 611.5 | •  |    |    | •   |  |

|  | PG ...F |       |    |    |    |     |  |
|---|---------|-------|----|----|----|-----|--|
|   | A       | B     | RA | RB | EF | EDF |  |
| PG 1001   | 112     | 180   |    | •  |    |     |  |
| PG 1002   | 183.5   | 251.5 | •  | o  | •  |     |  |
| PG 1003   | 244.5   | 383.5 | •  |    |    | •   |  |
| PG 1004   | 292.5   | 360.5 | •  |    |    | •   |  |

|  | PG ...FS |       |    |    |    |     |  |
|---|----------|-------|----|----|----|-----|--|
|   | A        | B     | RA | RB | EF | EDF |  |
| PG 1001   | 225      | 361   |    | •  |    |     |  |
| PG 1002   | 296.5    | 432.5 | •  | o  | •  |     |  |
| PG 1003   | 357.5    | 493.5 | •  |    |    | •   |  |
| PG 1004   | 405.5    | 541.5 | •  |    |    | •   |  |

|  | PG ...CPC |       |    |    |    |     |  |
|---|-----------|-------|----|----|----|-----|--|
|   | A         | B     | RA | RB | EF | EDF |  |
| PG 1001   | 272       | 442   |    | •  |    |     |  |
| PG 1002   | 343.5     | 513.5 | •  | o  | •  |     |  |
| PG 1003   | 404.5     | 574.5 | •  |    |    | •   |  |
| PG 1004   | 452.5     | 622.5 | •  |    |    | •   |  |



|     |    |     |   |
|-----|----|-----|---|
| 226 | RA | RB  | L |
|     | RA | 81  |   |
|     | RB | 125 |   |

|   |        |        |   |
|---|--------|--------|---|
| ! | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|



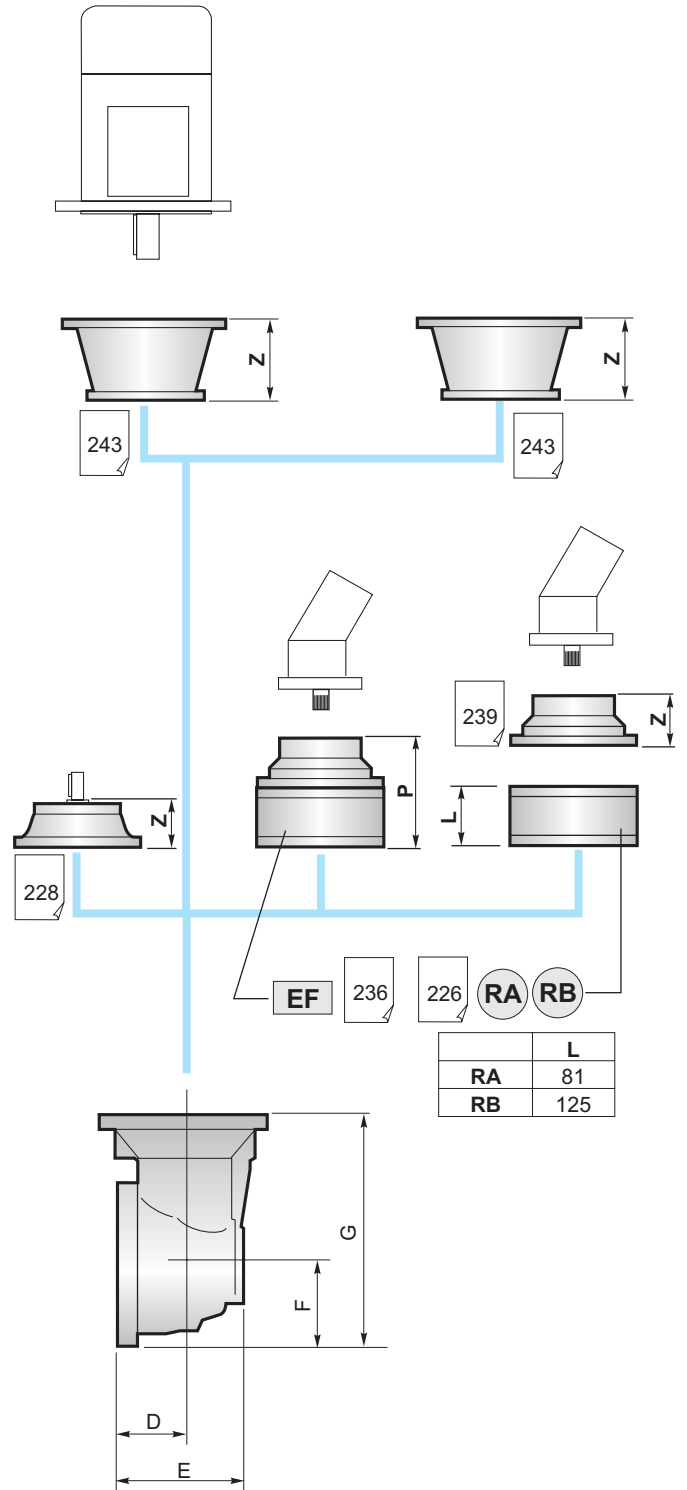
| PGA ...MS |          | A     | B   | RA | RB | EF |
|-----------|----------|-------|-----|----|----|----|
|           | PGA 1002 | 313   | 240 | •  | o  | •  |
|           | PGA 1003 | 398   | 240 | •  | o  | •  |
|           | PGA 1004 | 432.5 | 159 | •  |    | •  |

| PGA ...MC |          | A     | B   | RA | RB | EF |
|-----------|----------|-------|-----|----|----|----|
|           | PGA 1002 | 313   | 240 | •  | o  | •  |
|           | PGA 1003 | 398   | 240 | •  | o  | •  |
|           | PGA 1004 | 432.5 | 159 | •  |    | •  |

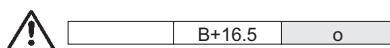
| PGA ...F |          | A     | B   | RA | RB | EF |
|----------|----------|-------|-----|----|----|----|
|          | PGA 1002 | 200   | 240 | •  | o  | •  |
|          | PGA 1003 | 285   | 240 | •  | o  | •  |
|          | PGA 1004 | 319.5 | 159 | •  |    | •  |

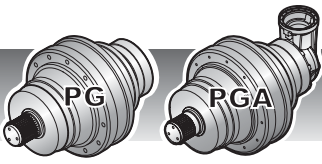
| PGA ...FS |          | A     | B   | RA | RB | EF |
|-----------|----------|-------|-----|----|----|----|
|           | PGA 1002 | 313   | 240 | •  | o  | •  |
|           | PGA 1003 | 398   | 240 | •  | o  | •  |
|           | PGA 1004 | 432.5 | 159 | •  |    | •  |

| PGA ...CPC |          | A     | B   | RA | RB | EF |
|------------|----------|-------|-----|----|----|----|
|            | PGA 1002 | 360   | 240 | •  | o  | •  |
|            | PGA 1003 | 445   | 240 | •  | o  | •  |
|            | PGA 1004 | 479.5 | 159 | •  |    | •  |



|          | D  | E     | F   | G   |
|----------|----|-------|-----|-----|
| PGA 1002 | 88 | 164   | 140 | 380 |
| PGA 1003 | 88 | 164   | 140 | 380 |
| PGA 1004 | 75 | 141.5 | 93  | 252 |





# 1000

IT EN DE FR ES PT

**YZ** Pignoni / Pinion  
Ritzel / Pignon  
Piñones / Pinhões



|          | Versione<br>Output type<br>Abtriebs-version<br>Version<br>Versão | M  | Z  | XM | A  | B   | C  | D  | E     | F  | G  | K   | Materiale<br>Material<br>Matière<br>Material<br>Material | Codice<br>Code<br>Bestell - Nr.<br>Code<br>Código<br>Código |
|----------|--|----|----|----|----|-----|----|----|-------|----|----|-----|--|---|
| <b>A</b> | M  | 10 | 12 | 0  | 90 | —   | 10 | 31 | 140   | 85 | 80 | —   | 38NiCrMo4  | 1701.236.042  |
|          | M  | 10 | 14 | 0  | 90 | —   | 10 | 31 | 160   | 85 | 80 | —   | 38NiCrMo4  | 1701.238.042  |
| <b>B</b> | M  | 12 | 14 | 3  | 90 | 115 | 25 | 31 | 194.5 | 85 | 80 | 130 | 39NiCrMo3  | 1701.286.042  |

**FF** Fondello di arresto / Stop bottom plate  
Endscheibe / Bouchon de fermeture  
Tapón de detención / Fundo de batente

Codice / Code  
Bestell - Nr. / Code  
Código / Código  
**5701.030.000**

**BS** Boccola scanalata / Splined bushing  
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé  
Casquillo ranurado / Bucha estriada

Materiale / Material  
Material / Matière  
Material / Material

UNI C40  
SAE 1040  
DIN Ck40

Codice / Code  
Bestell - Nr. / Code  
Código / Código  
**1716.103.076**

**KB** Barra scanalata / Splined rod  
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé  
Barra ranurada / Barra estriada

Materiale / Material  
Material / Matière  
Material / Material

UNI 39NiCrMo3  
bonificato / hardened and tempered  
vergütet / bonifié  
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code  
Bestell - Nr. / Code  
Código / Código  
**1703.406.042**

**FL** Flangia / Flange  
Flansch / Bride  
Brida / Flange

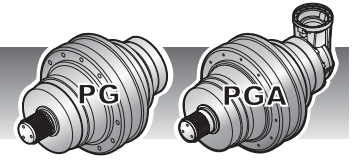
Codice / Code  
Bestell - Nr. / Code  
Código / Código  
**1716.105.098**

**GA** Giunto di attrito / Shrink disc  
Schrumpfscheibe / Frette de serrage  
Disco de contracción / Disco de contração

Coppia max.  
Max. torque  
Max. Drehmoment  
Couple max.  
Momento máx.  
Torque máx.

**17,6 kNm**

Codice / Code  
Bestell - Nr. / Code  
Código / Código  
**9015.140.000**



### CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore  $n_2 \times h$  desiderato.

### RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required  $n_2 \times h$  value.

### RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert  $n_2 \times h$  verglichen werden.

### CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur  $n_2 \times h$  désirée.

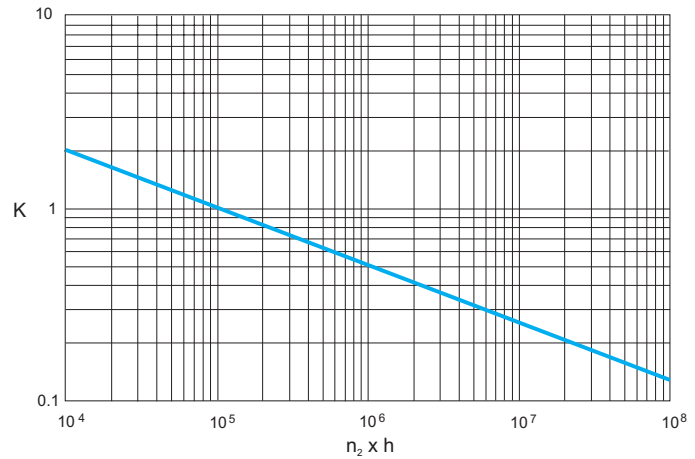
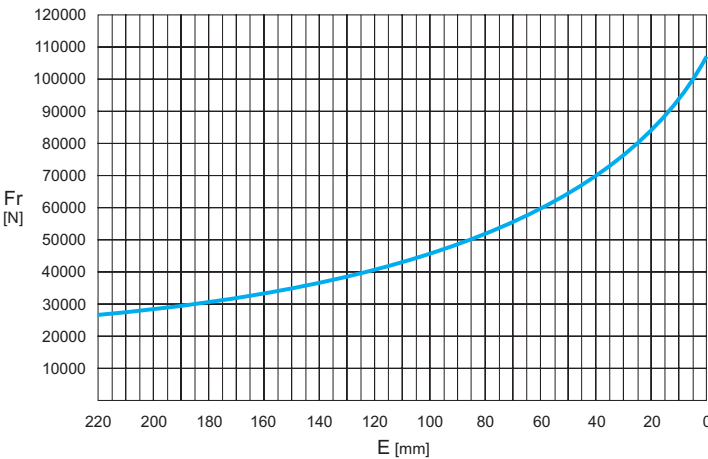
### CARGAS AXIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido  $n_2 \times h$ .

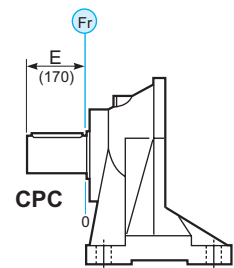
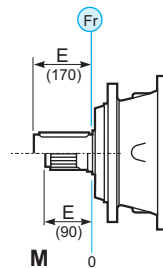
### CARGAS AXIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor  $n_2 \times h$  desejado.

## M - CPC



|             | $n \times h$ |        |               |        |
|-------------|--------------|--------|---------------|--------|
|             | $10^5$       | $10^4$ | $10^6$        | $10^8$ |
| <b>M</b>    | Fr           |        | Fr • K        |        |
| <b>*CPC</b> | Fr • 0.75    |        | Fr • K • 0.75 |        |



### CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

### AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

### AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

### CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

### CARGAS AXIALES (Fa)

Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

### CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa<br>[N] | M     | CPC   |   |
|-----------|-------|-------|---|
|           | 40000 | 40000 | ← |
| 65000     | 65000 | →     |   |

